



2024/3200

19.12.2024

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2024/3200

af 5. december 2024

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede Udvalg, der er nedsat ved aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, til ændringen af nævnte aftale ved erstatning af dens protokol 4 om oprindelsesregler

(EØS-relevant tekst)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«) blev indgået af Unionen i medfør af Rådets og Kommissionens afgørelse 94/1/EF, EKSF ⁽¹⁾ og trådte i kraft den 1. januar 1994.
- (2) Protokol 4 til EØS-aftalen (»protokol 4«) definerer begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og fastlægger metoderne for administrativt samarbejde. I henhold til EØS-aftalens artikel 98 kan Det Blandede Udvalg, der er nedsat i henhold til EØS-aftalens artikel 92, (»Det Blandede Udvalg«) træffe afgørelse om at ændre protokol 4 til EØS-aftalen.
- (3) Det Blandede Udvalg skal på sit næste møde eller ved brevveksling træffe afgørelse om ændring af EØS-aftalen ved erstatning af protokol 4.
- (4) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Det Blandede Udvalg, da Det Blandede Udvalgs afgørelse vil have retsvirkninger.
- (5) Den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse (»konventionen«) blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse 2013/94/EU ⁽²⁾ og trådte for Unionens vedkommende i kraft den 1. maj 2012. Den fastsætter bestemmelser om oprindelsen for de varer, der handles med inden for rammerne af de relevante bilaterale frihandelsaftaler, som er indgået mellem de kontraherende parter i konventionen (»de kontraherende parter«), og som finder anvendelse, uden at dette berører principperne i de nævnte bilaterale aftaler.
- (6) Konventionen blev ændret ved afgørelse nr. 1/2023 truffet af Det Blandede Udvalg under den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse ⁽³⁾ (»ændringen af konventionen«).
- (7) Ændringen af konventionen træder i kraft den 1. januar 2025 for alle kontraherende parter, herunder mellem parterne i EØS-aftalen.
- (8) I henhold til konventionens artikel 6 skal hver kontraherende part træffe hensigtsmæssige foranstaltninger for at sikre, at konventionen anvendes effektivt. Med henblik herpå skal Det Blandede Udvalg træffe afgørelse om erstatning af protokol 4 med en ny protokol, der indeholder en dynamisk henvisning til konventionen, således at der altid henvises til den seneste gældende udgave af konventionen. I mangel af en sådan henvisning vil en effektiv anvendelse af ændringen af konventionen ikke blive sikret, hvilket skaber en situation, hvor EØS-oprindelsen ville blive fastslået på baggrund af oprindelsesregler, som er forskellige fra dem, der er fastsat i ændringen af konventionen.

⁽¹⁾ Rådets og Kommissionens afgørelse 94/1/EF, EKSF af 13. december 1993 om indgåelse af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde mellem De Europæiske Fællesskaber, deres medlemsstater og Republikken Finland, Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriget Norge, Det Schweiziske Edsforbund, Kongeriget Sverige og Republikken Østrig (EFT L 1 af 3.1.1994, s. 1).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2013/94/EU af 26. marts 2012 om indgåelse af den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse (EUT L 54 af 26.2.2013, s. 3).

⁽³⁾ Afgørelse nr. 1/2023 truffet af Det Blandede Udvalg under den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse af 7. december 2023 om ændring af den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse (EUT L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>).

- (9) Ud over medtagelsen af en dynamisk henvisning til konventionen bør de bestemmelser i protokol 4, der er EØS-specifikke, såsom reglerne om EØS-oprindelse, bevares i den nye protokol, og de fælles erklæringer, som bør forblive uændrede, bør ligeledes bevares.
- (10) Den holdning, som Unionen skal indtage i Det Blandede Udvalg, bør derfor baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Det Blandede Udvalg, der er nedsat ved aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde («EØS-aftalen»), på dets næste møde til ændringen af EØS-aftalen ved erstatning af dens protokol 4 med en ny protokol, der indeholder en dynamisk henvisning til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse, baseres på det udkast til Det Blandede Udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen og udløber den 31. december 2025.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. december 2024.

På Rådets vegne

NAGY B.

Formand

UDKAST til

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE nr. ...

af ...

om ændring af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ved erstatning af dens protokol 4 om oprindelsesregler

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 9 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«) henviser til EØS-aftalens protokol 4 (»protokol 4«), hvori oprindelsesreglerne fastsættes.
- (2) Formålet med den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse ⁽¹⁾ (»konventionen«) er at omdanne de gældende bilaterale ordninger for oprindelsesregler, der er fastlagt i bilaterale frihandelsaftaler indgået mellem de kontraherende parter i konventionen, til en multilateral ramme, uden at dette berører principperne i de nævnte bilaterale aftaler.
- (3) Unionen, Fyrstendømmet Liechtenstein (»Liechtenstein«) og Kongeriget Norge (»Norge«) undertegnede konventionen den 15. juni 2011, og Island undertegnede konventionen den 30. juni 2011.
- (4) Norge, Liechtenstein, Island og Unionen deponerede hver deres godkendelsesinstrumenter hos depositaren for konventionen henholdsvis den 9. november 2011, den 28. november 2011, den 12. marts 2012 og den 26. marts 2012. I overensstemmelse med konventionens artikel 10, stk. 3, trådte konventionen således i kraft den 1. januar 2012 Liechtenstein og Norge og den 1. maj 2012 for så vidt angår Unionen og Island.
- (5) EØS-Rådets afgørelse nr. 1/95 ⁽²⁾ indeholder bestemmelser om anvendelsen af protokol 4 for så vidt angår Liechtenstein.
- (6) Konventionen blev ændret ved afgørelse nr. 1/2023 truffet af Det Blandede Udvalg under den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse ⁽³⁾ (»ændringen af konventionen«). Ændringen af konventionen træder i kraft den 1. januar 2025 for alle kontraherende parter.
- (7) I henhold til konventionens artikel 6 skal hver kontraherende part træffe passende foranstaltninger for at sikre, at konventionen anvendes effektivt.
- (8) Protokol 4 bør derfor erstattes af en ny protokol, der indeholder en dynamisk henvisning til konventionen, således at der altid henvises til den seneste gældende udgave af konventionen.
- (9) Ud over medtagelsen af en dynamisk henvisning til konventionen bør de bestemmelser i protokol 4, der er EØS-specifikke, såsom reglerne om EØS-oprindelse, bevares i den nye protokol, og de fælles erklæringer, som bør forblive uændrede, bør ligeledes bevares.
- (10) Protokol 4 bør derfor ændres for at gøre det muligt at gennemføre dette udvidede samarbejde fra den 1. januar 2025 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

⁽¹⁾ EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

⁽²⁾ EØS-Rådets afgørelse nr. 1/95 af 10. marts 1995 om ikrafttrædelsen af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde for Fyrstendømmet Liechtenstein (EFT L 86 af 20.4.1995, s. 58).

⁽³⁾ Afgørelse nr. 1/2023 truffet af Det Blandede Udvalg under den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse af 7. december 2023 om ændring af den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse (EUT L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>).

Artikel 1

Artikel 1-39 i og bilagene til protokol 4 til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (»EØS-aftalen«) samt de fælles erklæringer vedrørende protokol 4 til EØS-aftalen erstattes af teksten i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Med henblik på anvendelsen af denne afgørelse kan oprindelsesbeviser udstedes med tilbagevirkende kraft for eksport foretaget mellem den 1. januar 2025 og datoen for denne afgørelses ikrafttræden.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft, når alle meddelelser er indgivet, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2025.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i ..., den ...

På Det Blandede EØS-Udvalgs vegne

Formand

Sekretærer for

Det Blandede EØS-Udvalg

(*) [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]

BILAG

»PROTOKOL 4

OM OPRINDELSESREGLER

Artikel 1

Oprindelsesregler

1. Med henblik på gennemførelsen af EØS-aftalen finder tillæg I og de relevante bestemmelser i tillæg II til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse⁽¹⁾ (»konventionen«), som senest ændret og offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, tilsvarende anvendelse og indarbejdes hermed i og gøres til en del af EØS-aftalen med de fornødne tilpasninger.
2. Alle henvisninger til »den relevante aftale« i tillæg I og i de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen fortolkes som henvisninger til EØS-aftalen.

Artikel 2

Særlige bestemmelser for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

1. Med henblik på gennemførelsen af EØS-aftalen betragtes følgende produkter som produkter med oprindelsesstatus i EØS:
 - a) produkter, der er fuldt ud fremstillet i EØS
 - b) produkter, der er fremstillet i EØS, og som indeholder materialer, der ikke fuldt ud er fremstillet der, forudsat at sådanne materialer har undergået tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning i EØS.

Med henblik på oprindelse i EØS betragtes territorier i de kontraherende parter i EØS-aftalen, som aftalen finder anvendelse på, som værende ét samlet territorium.

2. Uanset stk. 1 udelukkes Fyrstendømmet Liechtensteins territorium fra EØS for så vidt angår bestemmelsen af oprindelsen for de produkter, der er angivet i tabel I og II i protokol 3, og sådanne produkter betragtes kun som havende oprindelse i EØS, hvis de enten er fuldt ud fremstillet eller tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede i EØS-aftalens andre kontraherende parters territorier⁽²⁾.
3. Uanset definitionen af »territorium« i konventionens tillæg I omfatter »territorium« landterritorier, indre farvande og søterritorier i de kontraherende parter i EØS-aftalen, som EØS-aftalen finder anvendelse på.
4. Med henblik på gennemførelse af EØS-aftalen omfatter begrebet »EØS« ikke Ceuta og Melilla. Med henblik på anvendelse af protokol 49 til EØS-aftalen vedrørende produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla finder nærværende protokol tilsvarende anvendelse, jf. dog de særlige betingelser i bilag V til konventionen.

Artikel 3

Bestemmelser om yderligere kumulation

1. De kontraherende parter er enige om at udvide anvendelsen af konventionens artikel 7, stk. 3, til at omfatte import af produkter henhørende under kapitel 50-63.
2. De kontraherende parter i EØS-aftalen er enige om at give fritagelse for kravet om i oprindelsesbeviset at anføre den i konventionens artikel 8, stk. 3, omhandlede angivelse »CUMULATION APPLIED WITH (navn på landet/landene på engelsk).«

⁽¹⁾ EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

⁽²⁾ EFT L 86 af 20.4.1995, s. 58.

FÆLLES ERKLÆRING OM GODTAGELSE AF OPRINDELSESBEVISER, DER ER UDSTEDT INDEN FOR RAMMERNE AF DE AFTALER, DER ER NÆVNT I KONVENTIONENS ARTIKEL 7, FOR PRODUKTER MED OPRINDELSE I DEN EUROPÆISKE UNION, ISLAND ELLER NORGE

1. Oprindelsesbeviser, der er udstedt inden for rammerne af de aftaler, der er omhandlet i artikel 7 i tillæg I til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse, for produkter med oprindelse i Den Europæiske Union, Island eller Norge, godtages med henblik på indrømmelse af præferencetoldbehandling som fastsat i EØS-aftalen.
2. Sådanne produkter betragtes som materialer med oprindelse i EØS, når de indarbejdes i et produkt med oprindelse i EØS. Det må ikke kræves, at sådanne materialer har undergået en tilstrækkelig bearbejdning eller forarbejdning.
3. For så vidt sådanne produkter er omfattet af EØS-aftalen, gælder det desuden, at de betragtes som produkter med oprindelse i EØS, når de reeksporteres til en anden kontraherende part i EØS.

FÆLLES ERKLÆRING OM FYRSTENDØMMET ANDORRA

1. Produkter med oprindelse i Fyrstendømmet Andorra henhørende under kapitel 25-97 i det harmoniserede system accepteres i Island, Liechtenstein og Norge som havende oprindelse i Den Europæiske Union, jf. aftalen.
2. Protokol 4 finder tilsvarende anvendelse med henblik på ovennævnte produkters oprindelsesstatus.

FÆLLES ERKLÆRING OM REPUBLIKKEN SAN MARINO

1. Produkter med oprindelse i Republikken San Marino accepteres i Island, Liechtenstein og Norge som havende oprindelse i Den Europæiske Union, jf. aftalen.
2. Protokol 4 finder tilsvarende anvendelse med henblik på ovennævnte produkters oprindelsesstatus.

FÆLLES ERKLÆRING OM EN KONTRAHERENDE PARTS UDTRÆDELSE AF DEN REGIONALE KONVENTION OM PAN-EURO-MIDDELHAVS-REGLER FOR PRÆFERENCEOPRINDELSE

1. Hvis en kontraherende part i EØS-aftalen skriftligt meddeler depositaren for den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavs-regler for præferenceoprindelse, at den har til hensigt at udtræde af konventionen, jf. dennes artikel 9, indleder den udtrædende kontraherende part straks forhandlinger om oprindelsesregler med alle de øvrige kontraherende parter i EØS-aftalen med henblik på at gennemføre denne afgørelse.
2. Indtil sådanne nyforhandlede oprindelsesregler træder i kraft, finder oprindelsesreglerne i tillæg I og, hvor det er relevant, de relevante bestemmelser i tillæg II til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse, der er gældende på tidspunktet for udtrædelsen, tilsvarende anvendelse mellem den udtrædende kontraherende part og de andre parter i EØS-aftalen. Fra tidspunktet for udtrædelsen fortolkes oprindelsesreglerne i tillæg I og i givet fald de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen dog således, at bilateral kumulation udelukkende tillades mellem den udtrædende kontraherende part og de øvrige kontraherende parter i EØS-aftalen.»